



DESIGN: JAC. DE RIDDER.

ETAP 22i 

THE ULTIMATE GLOBETROTTER

15 years after the launch of their first yacht, the designers of ETAP Yachting believe they have earned their laurels: the reputation of their marque has become synonymous with two words: safety and quality.

After careful market research, ETAP has once again relied on the talents of Jac. de Rijkter to design a new trailer-yacht that will complement the existing range. By staying faithful to this style of yacht, ETAP has proven that in spite of fashion there will always be a demand amongst cruising yachtsmen for this kind of sailing.

Since the new ETAP 22i has been built to the same criteria as its predecessors: stability, safety and comfort, it has benefited from 15 years of experience in construction and design development. Coupled with its professional production with their proven and known quality, the ETAP 22i does break new ground.

You will enjoy not only its sailing characteristics, but also the ease of living aboard, its comfort and the safety of the double skinned hull.

Ease to tow on a trailer, the ETAP 22i, will take you to the cruising grounds of your dreams. The ETAP 22i means sailing without limitations. The whole of Europe lies at the tip of your bow. The joys of freedom are waiting in your dashboard.

LA VOILE SANS FRONTIERE

Quinze ans après le lancement du premier voilier, les dirigeants d'ETAP Yachting peuvent estimer qu'ils ont gagné leur pari. La réputation de la marque se traduit désormais en deux mots: sécurité et qualité.

Après une sérieuse étude de marché, ETAP a fait de nouveau appel au talentueux Jac. de Rijkter pour dessiner un nouveau dérivé tractable qui vient s'inscrire dans la gamme existante. En restant fidèle à ce type de bateau, ETAP prouve bien qu'en dépit des modes, les plaisanciers sont toujours très attachés à cette façon de naviguer.

Si le nouvel ETAP 22i a été conçu selon les mêmes critères que ses prédécesseurs: stabilité, sécurité et confort, il bénéficie de 15 années d'expérience en fabrication et des progrès de l'architecture navale. Pour à ses prestigieuses qualités, il offre également une sécurité accrue et un confort d'innovation.

Vous découvrirez avec plaisir ses qualités nautiques, mais aussi son habitabilité, son confort et sa sécurité de sa construction.

Facile à transporter sur remorque, l'ETAP 22i vous mène jusqu'aux croisières de vos rêves. L'ETAP 22i, c'est la voile sans frontière. L'Europe au bout de votre étrave, les côtes de la liberté accessibles à votre tableau de bord.



SEGELN OHNE GRENZEN

Der legendäre Erfolg der ETAP 22 hat tausendfach bewiesen, daß Sicherheit, Sportlichkeit und Traktheit nicht nur im Widerspruch zueinander stehen, in aller Welt hat sich das Konzept der ETAP 22 herumgesprochen. Auf Freude und Ausdauer beruhend, hat Freude und Ausdauer gefordert. Sicherheit gibt der Hamburger Ausrüstungs- und Bootbauwerkstatt des Jahres 1978.

An diese Tradition knüpft die neue ETAP 22 an - das "i" steht für "Innovation". Was bei der ETAP 22 noch revolutionär war, ist jetzt bei der ETAP 22i schon Standard! Windele, die bislang alle geliebt waren, werden heute erfüllt! Jac. de Rijkter gab der ETAP 22i schmale, elegante Linien und ein originelles Design im reinen Stil des ETAP.

Programme. Der doppelschichtig gebaute Rumpf ist durch die Polystyrol-Auskleidung absolut unzerstörbar und gleichzeitig sowohl durch sein wie durch sein hervorragend isoliert. Das bestens bewährte Cockpit-System, das jetzt mit einer Teillängswand aus Metall ausgestattet ist, verleiht die hohe Stabilität des Karibikstiles mit der Möglichkeit, auch gelegentlich Ankerbuchten und flache Wattenreviere zu erreichen; selbst das Trückerlöcher ist mit dem Wasserdichten kein Problem.

Deck und Rigg sind optimal auf sportlich-reizvolle Vergnügen ausgerichtet. Leuchtkegel und Arbeitsflächen haben Anti-Slip-Beläge, ergonomisch angeordnete Cockpitflächen lassen auch die längsten Kurse leicht am Wind zum entspannenden

Erichsen worden. Das flexible 7/8-Rigg ist leicht zu steuern, Patentrolle und Umlenkung der Fallen und Stricker im Cockpit erhöht noch die Sicherheit und den Bedienkomfort. Das leichte Schachmotor ist allen Anforderungen gewachsen. Unter Deck schaffen Teakholz und geschmackvoll ausgewählte Stoffe eine wohlfühlbaren Atmosphäre. Vier Personen werden sich hier jederzeit wohlfühlen, die gemütlichen Stunden nach einem ereignisreichen Segeltag genießen können. Eine wesentliche Innovation betrifft nicht zuletzt auch die Trailerbauart der ETAP 22i! Durch ihr erheblich verringertes Gewicht und den weiter reduzierten Mindestabstand ist die ETAP 22i noch leichter und sicherer zu ziehen. Und der neu entwickelte Slip-Rigg-Teiler macht es zusammen mit der patentierten Mastgeleitschiene noch einfacher und schneller möglich, das Schiff überall problemlos zu Wasser und wieder auf die Straße zu bringen!

UNSINKABLE
INSUBMERSIBLE
UNSINKBAR
ONZINKBAAR



ZEILEN ZONDER GRENZEN

Met het logische idee van van de ETAP 22 heeft ETAP reeds in het begin van de jaren zeventig bewezen dat veiligheid, sportiviteit en snelheidsvermogen op harmonische wijze verenigbaar zijn in één jacht.

De bekende jachthorvacht *Jen, de Kutter* schreef de ETAP 22 snelle en elegante lijnen, het design sloot het reeds moderne ETAP-gamma. Dankzij de dubbelzijdige bouwwijze en het polyethyleenschuim is ook dit ETAP-jacht onontbeerbaar en tegelijkertijd duurzaam en akoestisch goed geïsoleerd. Bovendien is de ETAP 22 onontbeerbaar!

De ophaalbare halvekiel met laag zwartoppent biedt aantrekkelijke voerlijnen: zilver in ondiepe wateren (minder dan 1 m.), droogvallend met waddensloten, veilig traileren. Kortom, het zeilprogramma van de vernieuwde ontwerp ETAP 22i is onbegrensd!

En er is nog meer! In het dek voorzien anti-slip, het reizen vanuit de kuip, de motor in een bus, een luxueus dekbeleg, een sportief 7/8e rigging met vóórjongsde mast en trimbare halstak zijn allemaal belangrijke ETAP-concepten.

En wensen van vroeger zijn nu werkelijkheid: ergonomisch gevormde kuipzaden, afwijking van de diepgang aan de motorvoet, een uitneembaar tuik-beurten interieur van kunststof en broekzakken. De ETAP 22i is een boot waarmee je recht kan genieten van vakanties en weekends! ... en dit om: 's ochtend waar, want hij brengt je op het water en op het land evenwel.

Indertijd, de trailerbauart van dit jacht is zonder meer buitengewoon: een beperkt gewicht, de stijlvolle mast en een speciaal ontworpen kastbouw/teiler maken van de ETAP 22i de handigste pleisterboot die je kan dromen!

Vakantie? Een weekend? De ETAP 22i moet je mee naar ongebruikelijk zeilgebieden zonder grenzen!



ETAP 22i

Sailplan

Agée Marine Merchandise nv 27^e lot
n° 2007
Centraal d'Innovatiecentrum OCEAN
PV 185209
Jeupe 8.18.75

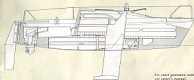


| | | | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------------|---------------|
| Length o/a | Length P/L | Length o/a | Length P/L | 5,70 m | 22' 0" |
| Beam o/a | Beam P/L | Beam o/a | Beam P/L | 0,47 m | 0' 7" |
| Keelson | Trans. dist. | Deck | Triceps | 0,40 m - 1,20 m | 1' 4" - 4' 0" |
| Coaming | Beam | Height | Keelson | 1,000 kg | 1' 0" 00 kg |
| Ballast | Lead | Ballast | Ballast | 200 kg | 500 lb |
| Widely | Forebeam | Widely | Widely | 2,00 m | 6' 7" |
| Coaming | Forebeam | Widely | Widely | 0,00 m ² | 00 sqm |
| Deck | Deck I | Deck I | Deck I | 0,14 m ² | 04 sqm |
| High Aspect Rat | High Aspect Rat | High Aspect Rat | High Aspect Rat | 1,00 m ² | 04 sqm |
| Coaming | Coaming | Coaming | Coaming | 0,00 m ² | 00 sqm |
| Sprinkler | Sprinkler | Sprinkler | Sprinkler | 21,70 m ² | 240 sqm |
| Motor | Motor | Motor | Motor | 0,70 m | 0' 7" |
| Tiller | Tiller | Tiller | Tiller | 1,000 kg | 1' 000 kg |

Interior arrangement



Buoyancy arrangement



For exact passenger conditions
see owner's manual.

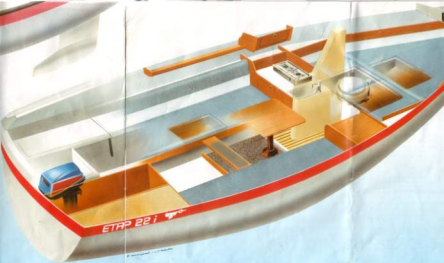
ETAP

first in safety

ETAP YACHTING N.V.
Nieuwlandstraat 2,
B-2200 Melle
(Antwerpen Belgium)

Tel: +32 3 312 44 61
Fax: +32 3 312 44 66

09/14/2008



L'équipe ETAP a fait appel au
prestataire architecte Jac. de Vilder
pour la création de l'ETAP 22. Grâce
à lui, ce bateau vous offre une multitude
d'astuces, inspirées par nos
véhicules.

La quille et le safran rétractables
permettent d'étendre remarquablement
votre rayon de navigation jusqu'aux
lignes abritées et des eaux peu profondes.

Un revêtement en fibre carbonnée
et un accostillage bien étudié (avec 4
inches Lewmar no. 6), à portée de la
main, permettent la manœuvre du
récipient courant, prise de ris com-
prise, depuis le cockpit.

Le moteur se trouve dans le cock-
pit, sous la main du barreur, encasté
dans un puits de conception originale
ETAP.

